

CURRICULUM di Giovanna Moracci

(PA SSD L-LIN/21 “Slavistica”)

Posizione accademica

Dal 1 settembre 2006 Giovanna Moracci svolge servizio presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università “G. d'Annunzio” di Chieti - Pescara con la qualifica di Professore Associato.

Si è laureata presso l'Istituto Universitario Orientale di Napoli, ha ottenuto il titolo di Dottore di ricerca in Slavistica presso l'Università “La Sapienza” di Roma. Dal 1994 al 2006 ha ricoperto la posizione di Ricercatore per il SSD L-LIN/21 “Slavistica” nella Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Urbino. Risultata idonea nella valutazione comparativa per II fascia bandita dalla SSLiMIT dell'Università di Bologna - Forlì, nel settembre 2006 è stata chiamata dall'allora Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Ateneo “d'Annunzio” come Professore Associato di Lingua e Letteratura Russa.

Attività scientifica

Negli anni di formazione Giovanna Moracci ha usufruito di borse di studio annuali del Ministero degli Affari Esteri per svolgere ricerche presso l'Università statale di Leningrado (LGU, 1981-82) e presso l'Istituto storico-archivistico di Mosca (Istoriko-archivnyj Institut, 1989-1990).

Gli interessi scientifici di Giovanna Moracci vertono sui seguenti temi:

- Letteratura e cultura del Settecento russo;
- La poesia russa.
- La letteratura comparata.
- Lessicologia diacronica del russo: i prestiti dalla lingua italiana (XVII-XIX ss.).

Giovanna Moracci ha presentato i metodi impiegati e i risultati raggiunti nelle proprie ricerche in convegni internazionali in Italia e all'estero (Russia, Inghilterra, Irlanda, Germania, Slovenia, Macedonia), a cui ha partecipato in qualità di relatore. Fra gli altri si citano:

- *IV Congresso italiano di Slavistica*, Udine, 2006
- *XIV Meždunarodnyj s'ezd slavistov*, Ochrid, 2008.
- *Autotraduzione. Teoria e studi tra Italia e Spagna*, Università “G. d'Annunzio” di Chieti - Pescara, 2010
- *XIV Vserossijskoj naučnoj-praktičeskoj konferencii molodych učenych s meždunarodnym učastiem*, Mosca, Università RUDN, 2012.
- *Giornata di studi in memoria di Giorgio Maria Nicolai. Studioso di letteratura, cultura e lingua russa*, Università “La Sapienza”, 2013.

Partecipazione a comitati editoriali di riviste e collane

Dal 2004 al 2014 Giovanna Moracci ha fatto parte della redazione della rivista “Studi Slavistici” (Firenze, Firenze University Press) e della sua collana “Biblioteca di Studi Slavistici”. Ha svolto attività di referee per la rivista “Linguae &...” dell'Università di Urbino.

Organizzazione di convegni e seminari

Nel corso della sua attività accademica Giovanna Moracci ha organizzato numerosi seminari e incontri dedicati alla discussione di temi scientifici (Lingua e cultura russa dell'epoca petrina, il Sentimentalismo russo, Traduttologia del russo, Letteratura di epoca staliniana, il Postmodernismo russo). Fra i più recenti si ricordano:

- (con il Direttivo dell'AIS) *V Congresso dell'Associazione Italiana Slavisti* (Faenza, 22-24/09/2011).
- Giornata di studio *Momenti e protagonisti dei contatti culturali fra Russia e Italia*, (11/10/2012), nell'ambito del progetto dipartimentale *Orizzonti Mediterranei*.
- Convegno internazionale *Russia - Italia. Tradizioni di contatti, prospettive future* (Pescara, 4 - 5/12/ 2014).

Attività didattica

In qualità di Professore Associato presso l'Università "G. d'Annunzio" Giovanna Moracci ha avuto la responsabilità didattica e tenuto i corsi di Lingua russa, Lingua e Traduzione russa, Letteratura russa, Cultura e Istituzioni della lingua russa nei quattro CdS del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (L11, L12, LM37, LM38). Come relatrice o correlatrice, ha seguito tesi, sia di primo, sia di secondo livello, in tutte queste materie, partecipando alle relative sedute di laurea, spesso come Presidente di Commissione.

Ha svolto inoltre lezioni sull'argomento "Elementi di lingua e cultura russa" nel MASTER Universitario di I livello in *Didattica dell'italiano lingua seconda e lingua straniera: intercultura e mediazione* presso il Dipartimento di Lingue.

Giovanna Moracci ha fatto parte del Collegio dei docenti del Dottorato L.A.I.F. (Linguistica, Anglistica, Italianistica e Filologia). È stata componente della Commissione Giudicatrice per l'ammissione al XXVIII ciclo dello stesso (27-28.11.2012). Attualmente è nel collegio dei docenti del Dottorato "Lingue, Letterature, Culture".

Nel luglio 2015 ha tenuto una lezione sull'argomento *Letteratura di viaggio: i primi viaggiatori russi in Italia* per il XXX ciclo del Dottorato in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie (Curriculum "Linguistica e cultura russa") dell'Università "Sapienza" di Roma.

Ruoli istituzionali

Giovanna Moracci è stata Presidente del CdS LM/38 "Lingue straniere per l'impresa e la cooperazione internazionale" per il triennio 2009 - 2012, *in prorogatio* fino al 2014. Attualmente ne è rappresentante nella Commissione paritetica del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne.

Ha fatto parte del Consiglio Direttivo del Centro Linguistico d'Ateneo (2006-2009).

È stata presidente della commissione del concorso per la classe A646 (Lingua Russa per le scuole superiori) del TFA 2012-2013, nel cui ambito ha tenuto le lezioni di "Didattica della cultura e letteratura russa".

È stata coordinatrice di Ateneo del corso integrativo presso il Liceo Artistico di Pescara per gli a.a. 2012-2013 e 2013-2014.

Nel 2012 ha stipulato una convenzione internazionale per collaborazione scientifica e didattica, di cui è referente, con RUDN (Rossijskij Universitet Družby Narodov) di Mosca.

E' referente degli scambi Erasmus con l'Università di Szeged (Ungheria), di Riga e di Tallin per il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne.

E' stata Segretario dell'Associazione Italiana Slavisti (AIS) dal 2009 al 2014.

E' socia di Study Group on Eighteenth-Century Russia e dell'Associazione Italiana Russisti (AIR).